FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 40
Enu. 26

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Nova Scotia — District No. 42 Cape Breton South — S. District No. 20 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 Ward 1 — {in / dans} Town of Glace Bay — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Donald John McDonald — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Civil status, married, single, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if not born there.	Year of naturalization, if naturalized an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Has this person been employed, as "wage-earner," "salaried employee," etc., during the census year, 1910?	Weeks employed in 1910 at these occupations or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week, in chief occupation.	Hours of working time per week, in other occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupations, if any.	Rate of earnings per hour, in chief occupation. Taux de salaire par heure à l'emploi principal.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in money per year. Coût de l'assurance en argent par année.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or School. Coût de l'instruction en 1910 pour personnes au Collège, Couvent ou École.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.	Specify sane or insane. Spécifier si sain ou aliéné.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Maison habitée	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution	RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour les townships ou paroisses. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Condition, célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (Working on own account)	EMPLOYÉS. Mentionner si la personnelle, employée, "salariée," etc., pendant l'année 1910 (Recensement de 1911)?	Nombre de semaines dont elle a travaillé en un métier.	Nombre de semaines durant en 1910 à quelque autre emploi ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des autres emplois ou métiers.	Taux du gain par heure à l'emploi principal.		